

Komunikat Komisji w ramach wykonania rozporządzenia Komisji (UE) 2015/1188 w sprawie wykonania dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu dla miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń, wykonania rozporządzenia Komisji (UE) 2015/1185 w sprawie wykonania dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu dla miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń na paliwo stałe oraz wykonania rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/1186 uzupełniającego dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/30/UE w odniesieniu do etykietowania energetycznego miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń

(Publikacja tytułów i odniesień do tymczasowych metod pomiaru i obliczeń ⁽¹⁾ w ramach wykonania rozporządzenia (UE) 2015/1188, w szczególności załączników III i IV do wspomnianego rozporządzenia; w ramach wykonania rozporządzenia (UE) 2015/1185, w szczególności załączników III i IV do wspomnianego rozporządzenia oraz w ramach wykonania rozporządzenia (UE) 2015/1186, w szczególności załączników VIII i IX do wspomnianego rozporządzenia).

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2017/C 076/02)

Parametr	Europejska organizacja normalizacyjna	Odniesienie/Tytuł	Uwagi
(1)	(2)	(3)	(4)
Miejscowe ogrzewacze pomieszczeń na paliwo stałe			
Sprawność użytkowa przy nominalnej i minimalnej mocy cieplnej: $\eta_{th, nom}$, $\eta_{th, min}$	CEN	dla wszystkich pozostałych urządzeń z otwartą/zamkniętą komorą spalania z kuchenek: EN 16510-1:2013, § 7.3, A.6.2 dla urządzeń opalanych peletami: EN 14785:2006, § 6.4.2, A.4.7 i A.4.8 dla urządzeń o dowolnym uwalnianiu ciepła: EN 15250:2007-06, § 6.3, A.4.6, A.5 i A.6.2.2	Seria norm EN 16510 zastąpi: normy EN 13240:2001 (EN 13240:2001/A2:2004/C2:2007) EN 13229:2001 (EN 13229:2011 § 6.8) EN 12815:2001 EN 12809:2001.
Sezonowa efektywność ogrzewania pomieszczeń η_s	CEN	(zob. Uwaga)	Zgodnie z rozporządzeniem Komisji (UE) 2015/1188 z dnia 28 kwietnia 2015 r. w sprawie wykonania dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu dla miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń.
Nominalna moc cieplna, minimalna moc cieplna: P_{nom} , P_{min}	CEN	EN 16510-1:2013, A.4.7 i A.4.8, EN 14785:2006, § 6.5, A.4.7 i A.4.8 EN 15250:2007-06, § 6.3 i A.6.2.2	P_{nom} odpowiada P_N w normie EN 16510-1:2013. P_{min} odpowiada obniżonej mocy cieplnej w normie EN 16510-1:2013. P_{min} odpowiada obniżonej mocy cieplnej w normie EN 14785:2006. P_{nom} odpowiada P w normie EN 15250:2007 P_{min} nie opisano w normie EN 15250:2007, ale jest określane (w stosownych przypadkach) analogicznie do nominalnej mocy cieplnej.

⁽¹⁾ Przedmiotowe tymczasowe metody mają ostatecznie zostać zastąpione zharmonizowanymi normami. Wraz z pojawieniem się zharmonizowanych norm odniesienia do nich będą publikowane w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej zgodnie z art. 9 i 10 dyrektywy 2009/125/WE.

(1)	(2)	(3)	(4)
Zapotrzebowanie na energię stałego płomienia pilotującego P_{pilot}			
Bezpośrednia moc cieplna	CEN	EN 14785:2006, A 6.2.4 EN 15250:2007, A.6.2.2 EN 16510-1:2013, A.6.2.4	
Pośrednia moc cieplna	CEN	EN 14785:2006, A.6.2.3 EN 16510-1:2013, A.6.2.3	Dla pieców o powolnym uwalnianiu ciepła nie przedstawiono obliczenia mocy cieplnej przekazywanej wodzie. W przypadku urządzenia, dla którego dochodzi do takiego uwalniania, należy stosować zasady obliczania określone w normie prEN 16510-1.
Zużycie energii elektrycznej przy nominalnej mocy cieplnej $e_{l_{max}}$	CEN	EN 15456:2008-06, § 3.4.1 i § 5.1.3.1.	Odpowiada $P_{aux, 100}$. W normie EN 16510-1 określono wymóg podawania w oznakowaniu urządzenia „energii elektrycznej na potrzeby własne, w W, w stosownych przypadkach”, ale nie podano metod jej wyznaczenia. Należy stosować podstawową wersję normy EN 15456.
Zużycie energii elektrycznej przy minimalnej mocy cieplnej $e_{l_{min}}$	CEN	EN 15456:2008-06, § 3.4.1 i § 5.1.3.2.	Jako minimalną moc cieplną należy stosować moc minimalną podaną przez producenta urządzeń. Odpowiada $P_{aux, 30}$.
Pobór mocy w trybie czuwania, e_{sb}	CEN	EN 15456:2008-06, § 3.4.1 i § 5.1.3.3 lub IEC 62301 Ed. 2.0 b:2011, § 5.3	Odpowiada $P_{aux, sb}$. Odpowiada poborowi mocy w trybie czuwania w normie IEC 62301 Ed. 2.0:2011.
Emisja cząstek stałych (PM) zgodnie z załącznikiem III ust. 4 lit. a) pkt (i) ppkt 1) (rozgrzany filtr)	CEN	na potrzeby pomiarów zgodnie z normą EN 16510-1:2013, G.2 (rozgrzany filtr)	
Emisja cząstek stałych (PM) zgodnie z załącznikiem III ust. 4 lit. a) pkt (i) ppkt 2) (tunel rozcieńczający)	CEN	na potrzeby pomiaru zgodnie z normą CEN/TS 15883:2009, załącznik A.2 (tunel rozcieńczający pełnego przepływu)	
Emisja cząstek stałych (PM) zgodnie z załącznikiem III ust. 4 lit. a) pkt (i) ppkt 3)	CEN	na potrzeby pomiaru zgodnie z normą CEN/TS 15883:2009, załącznik A.3	

(1)	(2)	(3)	(4)
Emisje organicznych związków gazowych (OGC)	CEN	EN 16510-1:2013, F.4	
Emisje tlenku węgla (CO)	CEN	EN 16510-1:2013, A.4.4.2 i A.6.2.6	
Emisje tlenków azotu (NOx)	CEN	EN 16510-1:2013, załącznik E.5	
Specyfikacje paliw użytych do badań:	CEN	prEN 16510-1:2013, załącznik B	Dla brykietów z mieszanego paliwa kopalnego zawartość wilgoci (w momencie otrzymania) $\leq 14\%$; zawartość popiołu $5 \pm 2\%$; zawartość części lotnych $< 18\%$. Dla brykietów z mieszanki (30-70%) biomasy i paliwa kopalnego: zawartość wilgoci (w momencie otrzymania) $\leq 14\%$; zawartość popiołu $5 \pm 2\%$; zawartość części lotnych 20%-60%.

Miejscowe ogrzewacze pomieszczeń opalane gazem, z wyjątkiem ceramicznych promienników podczerwieni i rurowych promienników podczerwieni

Bezpośrednia moc cieplna	CEN	EN 613:2000 EN 1266:2002, § 3.5.1.3 i § 3.5.1.4 oraz § 7.12. EN 13278:2013 Niezależne gazowe ogrzewacze pomieszczeń z otwartym frontem komory spalania, § 6.3, § 6.12, § 7.12 i § 7.3.1 EN 449:2002+A1:2007	Jest to moc cieplna uwalniana do pomieszczenia, w którym zainstalowano produkt. Odpowiada Q_{out} w normach EN 1319:2009, EN 1266:2002 i EN 13278:2013 i jest obliczana za pomocą równania $Q_{out} = Q_N * \eta_N$, gdzie Q_N oznacza nominalne obciążenie cieplne, a η_N nominalną sprawność. Q_{out} oblicza się jako ciepło spalania.
Pośrednia moc cieplna	CEN	(zob. Uwaga)	W normach EN nie opisano pośredniej mocy cieplnej miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń opalanych gazem. Na potrzeby deklaracji i weryfikacji można wykorzystać zasady stosowane w normie EN 15610-1.
Sprawność użytkowa przy nominalnej i minimalnej mocy cieplnej: $\eta_{th, nom}$, $\eta_{th, min}$	CEN	prEN 613:2000, § 7.11.2 EN 1266:2002, § 6.12 i § 7.12 EN 13278:2013, § 6.12 i § 7.12	Wartości $\eta_{th, nom}$ i $\eta_{th, min}$ w normie EN 613 należy obliczać jak η w warunkach mających zastosowanie do nominalnej i minimalnej mocy cieplnej, w stosownych przypadkach. $\eta_{th, nom}$ odpowiada η , jeżeli wartość została wyznaczona przy nominalnym obciążeniu cieplnym. $\eta_{th, min}$ odpowiada η , jeżeli wartość została wyznaczona przy minimalnym obciążeniu cieplnym w normach EN 1266:2002 oraz EN 13278:2013. Wszystkie wartości opierają się na wartości opałowej.

(1)	(2)	(3)	(4)
Nominalna moc cieplna, minimalna moc cieplna: P_{nom} , P_{min}	CEN	prEN 613:2000 EN 1266:2002, § 6.3.1, § 7.3.1, § 6.12 i § 7.12 EN 13278:2013, § 6.3.1 i § 7.3.1 EN 449:2202+A1:2007	W normie EN 613 P_{nom} określa się jako $P_{nom} = Q_n * \eta$ z zastosowaniem do warunków mocy nominalnej. Odnośnie do Q_n zob § 7.3.1 P_{min} określa się za pomocą wzoru $P_{min} = Q_{min} * \eta$ dla warunków mocy minimalnej. Odnośnie do Q_{min} zob § 7.3.5. P_{nom} określa się za pomocą wzoru $P_{nom} = Q_n * \eta_{th, nom}$, a P_{min} określa się za pomocą wzoru $P_{min} = Q_m * \eta_{th, min}$. w normach EN 1266:2002 i EN 13278:2013. Wszystkie wartości opierają się na wartości opałowej.
Zużycie energii elektrycznej przy nominalnej mocy cieplnej el_{max}	CEN	EN 15456:2008 06: § 3.4.1	el_{max} odpowiada wartości $P_{aux 100}$ w normie EN15456:2008, mierzonej przy nominalnym obciążeniu.
Zużycie energii elektrycznej przy minimalnej mocy cieplnej el_{min}	CEN	EN 15456:2008-06: § 3.4.1	el_{min} odpowiada wartości $P_{aux 30}$, mierzonej przy stosownym częściowym obciążeniu.
Pobór mocy w trybie czuwania, el_{sb}	CEN	EN 15456:2008-06: § 3.4.1 lub IEC 62301 Ed. 2.0 b:2011, § 5.3	el_{sb} odpowiada $P_{aux sb}$ w normie EN 15456:2008 lub poborowi mocy w trybie czuwania w normie IEC 62301 Ed. 2.0:2011.
Emisje tlenków azotu (NO _x)	CEN	prEN 613:2000, § 7.7.4 EN 1266:2002, § 6.7.2 i § 7.7.4 oraz załącznik G EN 13278:2013, § 6.7.2 i § 7.7.4 oraz załącznik H	W normach prEN 61, EN 1266 i EN 13278 określa się emisje NO _x jako wartości ważone w warunkach pełnego/zmiennego/minimalnego obciążenia. Na potrzeby deklaracji i weryfikacji mają zastosowanie emisje przy pełnym obciążeniu NO _x (max).
Zapotrzebowanie na energię stałego płomienia pilotującego P_{pilot}	CEN	zgodnie z normą EN 1266:2002, § 7.3.1	W normach prEN 613 i EN 13278 nie ma klauzuli z opisem sposobu obliczania obciążenia cieplnego palnika zapalowego.

Miejscowe ogrzewacze pomieszczeń na paliwo ciekłe

Bezpośrednia moc cieplna	CEN	EN 1:1998, § 6.6.2 EN 13842:2000: § 6.3 i § 6.6	Bezpośrednia moc cieplna to pojemność cieplna zgodnie z normą EN 1:1998, § 6.6.2. W normie EN 13842 bezpośrednią moc cieplną można obliczyć za pomocą następującego wzoru: $Q_0 * (1-q_A)$ Wszystkie wartości opierają się na wartości opałowej.
--------------------------	-----	--	--

(1)	(2)	(3)	(4)
Pośrednia moc cieplna	CEN	(zob. Uwaga)	W normach EN nie opisano pośredniej mocy cieplnej miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń opalanych paliwem ciekłym. Na potrzeby deklaracji i weryfikacji można wykorzystać zasady stosowane w normie EN 15610-1.
Sprawność użytkowa przy nominalnej i minimalnej mocy cieplnej: $\eta_{th, nom}$, $\eta_{th, min}$	CEN	EN 1:1998, § 6.6.1.2 EN 13842: § 6.6.6	Zgodnie z normą EN 1:1998 $\eta_{th, nom}$ odpowiada η przy maksymalnym natężeniu przepływu oleju, $\eta_{th, min}$ określa się jako η przy minimalnym natężeniu przepływu oleju. Zgodnie z normą EN 13842 $\eta_{th, nom}$ oblicza się jako $\eta_{th, nom} = 1 - q_a$, gdzie q_a jest mierzone przy nominalnym obciążeniu cieplnym lub przy minimalnym obciążeniu cieplnym (w stosownych przypadkach). Wszystkie wartości opierają się na wartości opałowej.
Nominalna moc cieplna, minimalna moc cieplna: P_{nom} , P_{min}	CEN	EN 1:1998-05, § 6.6.2 EN 13842:2000: § 6.3 i § 6.6	Zgodnie z normą EN 1:1998 P_{nom} odpowiada P przy maksymalnym (nominalnym) i minimalnym natężeniu przepływu oleju. Zgodnie z normą EN 13842 nominalną moc cieplną można obliczyć w następujący sposób: $Q_0 * (1 - q_a)$ dla warunków nominalnej i minimalnej mocy cieplnej.
Zużycie energii elektrycznej przy nominalnej mocy cieplnej el_{max}	CEN	EN 15456:2008-06 Kotły grzewcze. Pobór mocy elektrycznej przez generatory ciepła. Ograniczenia. Pomiary, § 3.4.1 i § 5.1.3.1	el_{max} odpowiada wartości $P_{aux 100}$ w normie EN 15456:2008.
Zużycie energii elektrycznej przy minimalnej mocy cieplnej el_{min}	CEN	EN 15456:2008-06, § 3.4.1 i § 5.1.3.2	Odpowiada zapotrzebowaniu na energię pomocniczą $P_{aux 30}$ w normie EN 15456:2008.
Pobór mocy w trybie czuwania, el_{sb}	CEN	EN 15456:2008, § 3.4.1 i § 5.1.3.2 lub IEC 62301 Ed. 2.0 b:2011, § 5.3	Odpowiada $P_{aux sb}$ w normie EN 15456:2008 – zużycie energii elektrycznej P_{aux} Odpowiada poborowi mocy w trybie czuwania w normie IEC 62301 Ed. 2.0:2011.
Emisje tlenków azotu (NOx)	CEN	EN 1:1998, § 6.6.4	W normie EN 13842 nie opisano pomiaru emisji NO _x , niemniej jednak w § 5.3.2 określono wymóg maksymalny. Na potrzeby deklaracji i weryfikacji należy stosować metodę zgodnie z normą EN 1.

(1)	(2)	(3)	(4)
Zapotrzebowanie na energię stałego płomienia pilotującego P_{pilot}	CEN	EN 1266:2002, § 7.3.1	Na potrzeby deklaracji i weryfikacji takiego zapotrzebowania na energię, należy stosować metodę zgodnie z normą EN 1266:2002, § 7.3.1.

Elektryczne miejscowe ogrzewacze pomieszczeń

Nominalna moc cieplna (P_{nom})	CENELEC	(zob. Uwaga) dla elektrycznych ogrzewaczy przenośnych, elektrycznych ogrzewaczy nieprzenośnych i elektrycznych ogrzewaczy podłogowych: IEC/EN 60675 ed 2.1; 1998, § 16 dla elektrycznych ogrzewaczy akumulacyjnych: IEC/EN 60531:1999, § 9	W normach nie określono sposobu wyznaczenia nominalnej mocy cieplnej. Pobór mocy elektrycznej przy nominalnej mocy cieplnej uznaje się za reprezentatywny dla nominalnej mocy cieplnej. P_{nom} odpowiada następującym stosowanym normom: IEC/EN 60335-1: Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego – Bezpieczeństwo użytkownika – Napięcie znamionowe: 250 V dla urządzeń jednofazowych, do 480 V dla pozostałych urządzeń, zwykle nieprzeznaczonych do użytku domowego IEC/EN 60335-2-30: Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego – Bezpieczeństwo użytkownika – Wymagania szczegółowe dotyczące ogrzewaczy pomieszczeń IEC/EN 60335-2-61: Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego – Bezpieczeństwo użytkownika – Wymagania szczegółowe dotyczące akumulacyjnych ogrzewaczy pomieszczeń IEC/EN 60335-2-96: Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego – Bezpieczeństwo użytkownika – Wymagania szczegółowe dotyczące giętkich mat do ogrzewania pomieszczeń IEC/EN 60335-2-106: Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego – Bezpieczeństwo użytkownika – Wymagania szczegółowe dotyczące dywanów grzejnych i jednostek grzejnych do ogrzewania pomieszczeń IEC/EN 60531:1991. Elektryczne ogrzewacze akumulacyjne pomieszczeń – Metody badań cech funkcjonalnych.
Maksymalna stała moc cieplna ($P_{\text{max}, c}$)	CENELEC	dla elektrycznych ogrzewaczy przenośnych, elektrycznych ogrzewaczy nieprzenośnych i elektrycznych ogrzewaczy podłogowych: IEC/EN 60675 ed.2.1:1998, § 9	$P_{\text{max}, c}$ odpowiada mocy użytkowej w normie IEC 60675 ed. 2.1:1998.
Pobór mocy w trybie czuwania, e_{sb}	CENELEC	IEC 62301 Ed. 2.0 b:2011, § 5.3	Odpowiada poborowi mocy w trybie czuwania w normie IEC 62301 Ed. 2.0:2011.

(1)	(2)	(3)	(4)
Ceramiczne promienniki podczerwieni i rurowe promienniki podczerwieni			
Sprawność użytkowa przy nominalnej i minimalnej mocy cieplnej: $\eta_{th, nom}$, $\eta_{th, min}$	CEN	(zob. Uwaga)	Ani w normie EN 416, ani w normie EN 419 nie przedstawiono metody określania sprawności użytkowej ogrzewacza. W przypadku rurowych promienników podczerwieni sprawność użytkową określa się na podstawie strat gazów spalinowych zgodnie z opisem w § 7.4 normy EN 1319. Wartości opierają się na ciepłe spalania. W przypadku ceramicznych promienników podczerwieni zakłada się wartość 85,6% (na podstawie ciepła spalania paliwa).
Nominalna moc cieplna, minimalna moc cieplna: P_{nom} , P_{min}	CEN	Ceramiczne promienniki podczerwieni: EN 419-1 Rurowe promienniki podczerwieni: EN 416-1	W przypadku ceramicznych i rurowych promienników podczerwieni moc cieplną oblicza się w następujący sposób: moc cieplna = obciążenie cieplne Q_n * sprawność użytkowa przy nominalnym lub minimalnym obciążeniu Wszystkie wartości opierają się na ciepłe spalania paliwa.
F_{env}	CEN	EN 1886:2007, § 8.2.1	F_{env} zależy od klasy T1–T5 określonej w normie EN 1886.
Współczynnik promieniowania (RF przy nominalnej lub minimalnej mocy cieplnej)	CEN	Rurowe promienniki podczerwieni: EN 419-2: § 7.2.1.2 Ceramiczne promienniki podczerwieni: EN 416-2, § 7.2.1.2	RF przy nominalnej mocy cieplnej odpowiada wartości R_f , RF przy minimalnej mocy cieplnej odpowiada wartości R_f mierzonej przy minimalnej mocy cieplnej. Rf opiera się na wartości opałowej.
Zużycie energii elektrycznej przy nominalnej mocy cieplnej el_{max}	CEN	(zob. Uwaga)	Ani w normie EN 416, ani w normie EN 419 nie opisano metody określania zapotrzebowania na energię elektryczną. Zatem na potrzeby deklaracji i weryfikacji mają zastosowanie metoda i zasady opisane w normie EN 15456, ale następnie mają zastosowanie warunki eksploatacyjne typowe dla ceramicznych i rurowych promienników podczerwieni.
Zużycie energii elektrycznej przy minimalnej mocy cieplnej el_{min}	CEN	(zob. Uwaga)	Ani w normie EN 416, ani w normie EN 419 nie opisano metody określania zapotrzebowania na energię elektryczną. Zatem na potrzeby deklaracji i weryfikacji mają zastosowanie metoda i zasady opisane w normie EN 15456, ale następnie mają zastosowanie warunki eksploatacyjne typowe dla ceramicznych i rurowych promienników podczerwieni.

(1)	(2)	(3)	(4)
Pobór mocy w trybie czuwania, e_{sb}	CEN	IEC 62301 Ed. 2.0 b:2011, § 5.3	Odpowiada poborowi mocy w trybie czuwania w normie IEC 62301 Ed. 2.0:2011.
Zapotrzebowanie na energię stałego płomienia pilotującego P_{pilot}	CEN	(zob. Uwaga)	Ani w normie EN 416, ani w normie EN 419 nie opisano metody określania zapotrzebowania na energię płomienia pilotującego (palnika zapłonowego). Na potrzeby deklaracji i weryfikacji takiego zapotrzebowania na energię, należy stosować metodę zgodnie z normą EN 1266:2002, § 7.3.1.